



# B&W\_MARBLE

Architectural design

**F**  **ORIM**

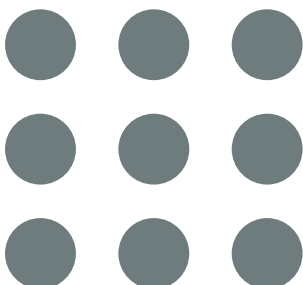
# MADE IN FLORIM

## La ricerca della bellezza fa parte del patrimonio genetico dell'essere umano

In Florim questo istinto per la creatività si fonde con la passione e incontra la più moderna tecnologia produttiva per dar vita ad un nuovo tipo di prodotto. Un progetto morale non solo bello ma anche a basso impatto ambientale e pensato per far star bene le persone nel loro spazio. Abbiamo una lunga storia da raccontare e una gran voglia di guardare avanti in un futuro fatto di **bellezza, innovazione e sostenibilità**.

## *The pursuit of beauty is part of the human genetic heritage*

*At Florim, this instinct for creativity merges with passion and meets the most advanced production technology to create a new kind of product. A moral project that is not only beautiful but also environmentally friendly, designed to enhance well-being in personal spaces with a low environmental impact. We have a long story to tell and a strong desire to look forward to a future built on **beauty, innovation, and sustainability**.*



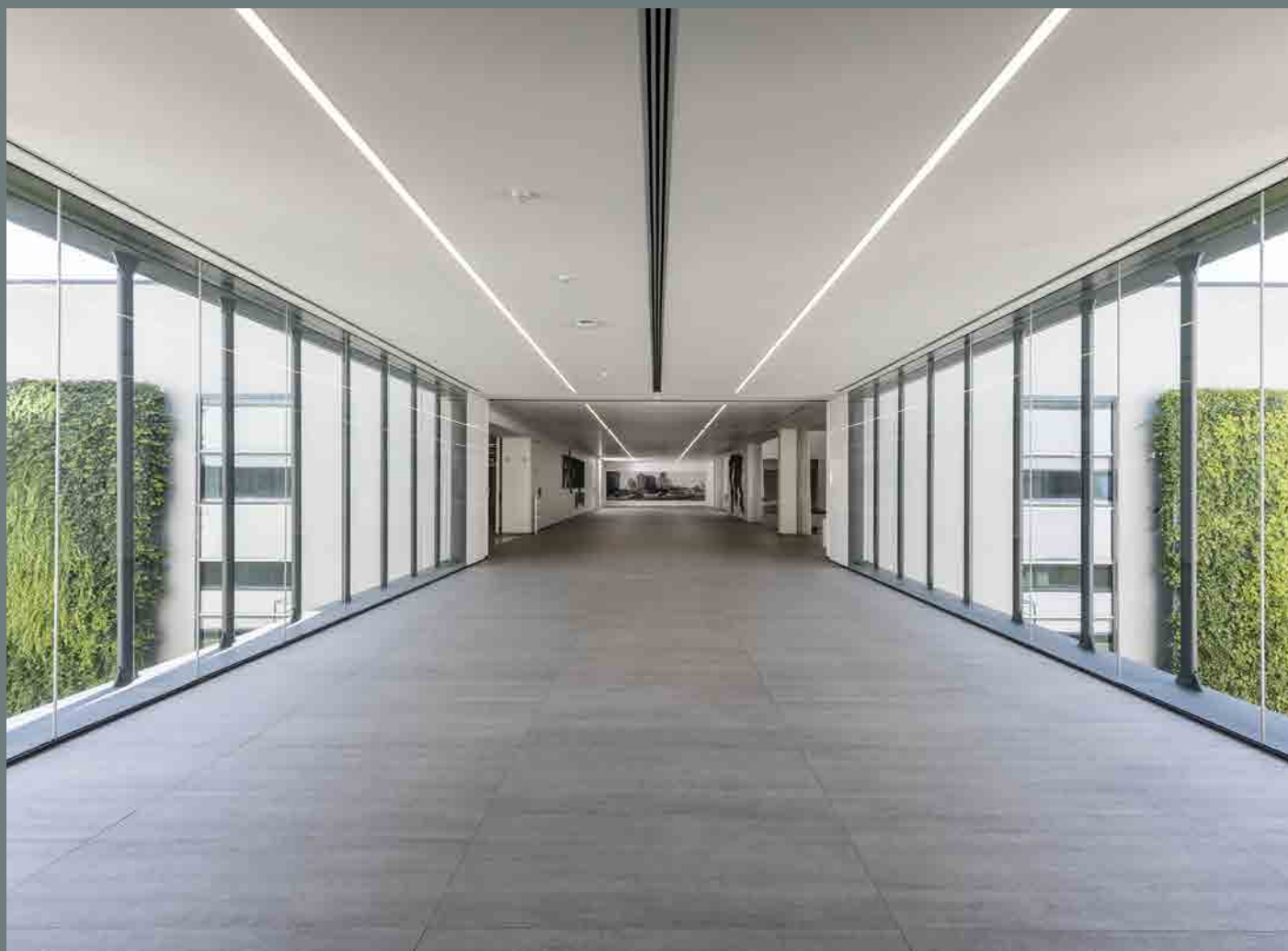
# ALTAGAMMA

## La bellezza e lo stile italiani nel mondo

Vocazione estetica, heritage culturale e forte identità sono alcuni degli elementi condivisi da Florim e Altagamma, la Fondazione che dal 1992 riunisce le **imprese ambasciatrici dello stile italiano nel mondo**. Una comunione di vedute che ha permesso a Florim di essere accolta nel 2022 come nuovo membro. La Fondazione racchiude l'élite delle aziende italiane votate all'**alto di gamma**: il segmento di mercato in costante crescita in tutto il mondo e nel quale il Made in Italy gioca un ruolo da protagonista. Altagamma riunisce i marchi più prestigiosi nei settori moda, design, gioielleria, alimentare, ospitalità, motori e nautica.

## *Italian beauty and style around the world*

*Aesthetic vocation, cultural heritage, and a strong identity are key elements shared by Florim and Altagamma, the foundation that since 1992 has brought together **companies that represent Italian style worldwide**. This shared vision led to Florim's induction as a new member in 2022. The Foundation includes the elite of Italian companies dedicated to the **high-end segment** - a market that continues to grow globally, where Made in Italy plays a leading role. Altagamma brings together the most prestigious brands in fashion, design, jewelry, food, hospitality, automotive, and yachting.*



# I cinque elementi della nostra sostenibilità

## Acqua, aria, terra e fuoco

Consideriamo i quattro elementi naturali come risorse uniche e preziose perché dal loro equilibrio dipende la sopravvivenza degli ecosistemi.

Il nostro compito è quello di proteggerli attraverso azioni quotidiane che, sommate, fanno la differenza.

**Ci piace pensare alla persona come "quinto elemento"**, tassello determinante per cambiare lo stato di crisi del nostro pianeta attraverso gesti consapevoli e scelte responsabili. In Florim, le nostre persone sono ambasciatrici di un modo di fare attento e consapevole. Sono il nostro DNA, rappresentano una cultura aziendale fondata sul rispetto e la valorizzazione, che si estende a tutte le persone del territorio.

Un impegno verso le persone e l'ambiente che Florim ha preso molto seriamente, è scritto nel nostro statuto.

Certified



Corporation

Siamo **Società Benefit** e certificati **B Corp** dal 2020.

## ACQUA / *water*



**100%**  
riciclo delle acque  
reflue di produzione  
*100% recycling  
of greenware waste*

In Florim **tutte le acque reflue del ciclo produttivo sono riutilizzate al 100%**. Nei nostri stabilimenti sono presenti delle **vasche di raccolta dell'acqua piovana** che recuperano l'acqua proveniente dalle precipitazioni. Per ottimizzare l'utilizzo delle risorse idriche abbiamo introdotto delle innovative **linee di squadratura a secco** che eliminano l'acqua utilizzata per la rettifica del materiale.

*At Florim, **all wastewater from the production cycle is 100% reused.** Our facilities are equipped with **rainwater collection tanks** that capture water from precipitation. To optimize water resource usage, we have introduced innovative **dry squaring lines** that eliminate the need for water in the material rectification process.*

## ARIA / *air*



**100%**  
autoproduzione dell'energia  
elettrica necessaria  
*100% self-production of the  
required electrical energy*

Ci stiamo impegnando a ridurre al massimo le emissioni generate dal nostro processo e dal nostro prodotto. Possiamo contare su **127.000 mq di superfici ricoperte da impianti fotovoltaici** in grado di generare una potenza di picco di 12,3 MWp e due impianti di cogenerazione che ci permettono di autoprodotte fino al 100% dell'energia elettrica necessaria alle sedi italiane. Quando la luce del sole non basta, **acquistiamo energia elettrica** proveniente **esclusivamente da fonti rinnovabili certificate**.

*We are committed to minimizing emissions generated by our processes and products. We have **127,000 square meters of surfaces covered with photovoltaic** systems capable of generating a peak power of 12.3 MWp, along with two cogeneration plants that allow us to self-produce up to 100% of the electricity needed for our Italian facilities. When sunlight is not enough, **we purchase electricity exclusively from certified renewable sources.***



# The five elements of our sustainability

## Water, air, earth, and fire

**We conceive the four natural elements as unique and precious resources because the survival of ecosystems depends on their balance.**

*Our role is to protect them through daily actions that, when combined, make a difference.*

**We like to think of people as the "fifth element",** a crucial piece in changing the current crisis of our planet through conscious actions and responsible choices. At Florim, our people are ambassadors of a mindful and attentive way of working. They are our DNA, embodying a corporate culture rooted in respect and appreciation, extending to everyone in our community.

*This commitment to people and the environment is one that Florim takes very seriously—it's written into our bylaws.*

*We are a **Benefit Corporation** and have been certified as a **B Corp** since 2020.*

## TERRA / earth



**100%**

**riciclo degli scarti crudi di produzione**  
*100% recycling of raw production waste*

Il nostro prodotto accoglie **oltre il 90% di materie prime di origine naturale** di altissima qualità. Ricicliamo il 100% degli scarti crudi e cotti di produzione e monitoriamo attentamente la catena di fornitura delle materie prime. I prodotti Florim accolgono **anche oltre il 50% di materie prime riciclate**, la percentuale varia in base agli spessori e alle collezioni.

*Our products are made with **over 90% high-quality natural raw materials**. We recycle 100% of raw and fired production waste and closely monitor our raw material supply chain. Florim products **even more than 50% recycled raw materials**, with the percentage varying depending on thickness and collections.*

## FUOCO / fire



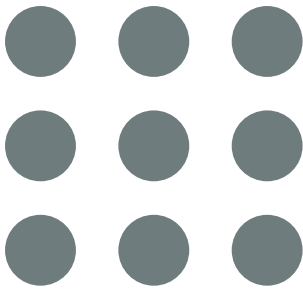
**100%**

**processo certificato ISO 9001 per la qualità, 50001 per l'energia, 14001 per l'ambiente**

*Our process is 100% certified: ISO 9001 for quality, ISO 50001 for energy management, and ISO 14001 for environmental management*

Il fuoco è l'elemento che cambia la materia e rende il prodotto ceramico **resistente** all'umidità, all'usura, agli agenti chimici e atmosferici. Il nostro gres viene cotto a circa 1200 gradi, questo lo rende un **materiale che dura nel tempo, sicuro e igienico**. Una qualità testimoniata da **numerose certificazioni di prodotto e processo**.

*Fire is the element that transforms matter, making ceramic products **resistant** to moisture, wear, and chemical and atmospheric agents. Our porcelain stoneware is fired at around 1200 degrees, **making it a durable, safe, and hygienic material**. This quality is backed by **numerous product and process certifications**.*



# CARBONZERO

## Le superfici Carbon Neutral di Florim

In linea con la nostra strategia che sposa un **paradigma di business a beneficio del pianeta**, dal 2023 promuoviamo CarbonZero: il progetto di superfici Carbon Neutral che compensano le emissioni di CO<sub>2</sub> generate dalla loro produzione e dal loro ciclo di vita.

### *Florim's Carbon Neutral surfaces*

*Aligned with our strategy of embracing a **business paradigm that benefits the planet**, in 2023 we launched CarbonZero: an initiative dedicated to Carbon Neutral surfaces that fully offset the CO<sub>2</sub> emissions produced throughout their manufacturing and lifecycle.*



**Scopri di più:**  
Find out more:



## Misuriamo

Abbiamo calcolato l'impatto ambientale delle nostre superfici **lungo il ciclo di vita del prodotto\*** perché vogliamo ridurre tutte le emissioni di CO<sub>2</sub>, anche quelle che avvengono al di fuori dell'azienda.

## We measure

*We have calculated the environmental impact of our surfaces **along the product life cycle** (\*) because we aim to reduce all CO<sub>2</sub> emissions, including those that occur outside.*

## Riduciamo

Per contenere le emissioni della nostra attività, **abbiamo ridotto l'uso di risorse naturali** e investito per rendere il processo produttivo **più sostenibile**: fino al 100% in termini di acqua, energia elettrica e recupero degli scarti crudi.

## We reduce

*To contain the emissions from our activity, **we have reduced the use of natural resources** and invested in making the production process **more sustainable**: up to 100% in terms of water, electricity, and raw waste recovery.*

## Compensiamo

**Promuoviamo un impatto positivo**: le collezioni CarbonZero **compensano tutta la CO<sub>2</sub> emessa durante il loro ciclo di vita**, supportando progetti certificati che producono energia pulita nei paesi in via di sviluppo. Il progetto CarbonZero unisce alla consueta bellezza e al design dei prodotti Florim l'impatto positivo dato dalla compensazione di CO<sub>2</sub> **\*\***.

## We offset

***We promote a positive impact**: CarbonZero collections **offset all the CO<sub>2</sub> emitted during their life cycle**, supporting certified projects that produce clean energy in developing countries. The CarbonZero project combines beauty and design with the positive impact given by CO<sub>2</sub> offsetting (\*\*).*

(\*) dato certificato EPD – numero di registrazione EPDITALY0462

(\*\*) La compensazione avviene attraverso l'acquisto di crediti di carbonio CER (Certified Emission Reductions) sul registro CDM (Clean Development Mechanism - Project ID 1259) dell'UNFCC (United Nations Framework for Climate Change) e sul registro VCS - VERRA (project ID 1753).

Per il calcolo è stato utilizzato il valore di 19,05 kg di CO<sub>2</sub>-eq / m<sup>2</sup> con densità media di 21,97 kg/m<sup>2</sup> – dato calcolato partendo dal valore di GWP total (EPD Florim che considera l'intero ciclo di vita del prodotto) integrando le attività di manutenzione e pulizia ipotizzando una durata di 60 anni. Florim si impegna annualmente nel monitoraggio, riduzione e compensazione delle emissioni di gas ad effetto serra delle collezioni CarbonZero.

(\*) EPD certified data – registration number EPDITALY0462

(\*\*) the offsetting is carried out through the purchase of CER (Certified Emission Reductions) carbon credits on the CDM (Clean Development Mechanism - Project ID 1259) registry of the UNFCC (United Nations Framework for Climate Change) and on the VCS - VERRA registry (Project ID 1753). For the calculation, a value of 19.05 kg of CO<sub>2</sub>-eq / m<sup>2</sup> with an average density of 21.97 kg/m<sup>2</sup> was used – this data was calculated starting from the total GWP value (EPD Florim that considers the entire life cycle of the product) integrating maintenance and cleaning activities assuming a lifespan of 60 years. Florim commits annually to monitoring, reducing, and offsetting the greenhouse gas emissions of the CarbonZero Collections.



# Architectural design

Materiale tecnico seguendo le tendenze dell'architettura, per applicazioni quali pavimentazioni industriali e realizzazioni pubbliche a medio e ad alto traffico, come aeroporti, centri commerciali, ristoranti, uffici, negozi, ma anche applicazioni residenziali con un mirato contenuto estetico.

Technical material in line with architectural trends, for applications such as industrial flooring and public buildings with medium to high footfall, such as airports, shopping centres, restaurants, offices, shops, as well as residential applications featuring a targeted aesthetic content.

Matériau technique suivant les tendances de l'architecture, pour des applications en tant que sols industriels et des réalisations publiques à trafic moyen et intense, comme les aéroports, les centres commerciaux, les restaurants, les bureaux, les magasins, mais aussi pour des applications résidentielles au contenu esthétique ciblé.

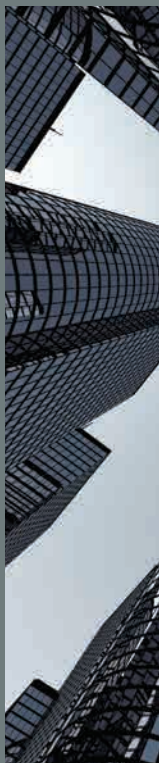
Technisches Material im Einklang mit den architektonischen Trends für Anwendungen wie Industrieböden und mittelhoch bis stark frequentierte öffentliche Bereiche wie Flughäfen, Einkaufszentren, Restaurants, Büros und Läden, aber auch für Wohngebäude mit wertiger Optik.

Material técnico que sigue las tendencias de la arquitectura, creado para pavimentos industriales y ambientes públicos de mediano y alto tránsito —como aeropuertos, centros comerciales, restaurantes, oficinas y tiendas—, pero también para aplicaciones residenciales con un refinado contenido estético.

performance



appeal



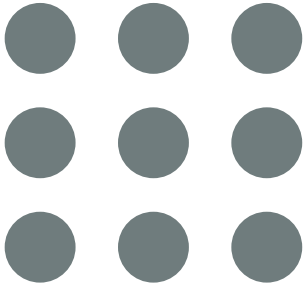
l

project



ecobuilding





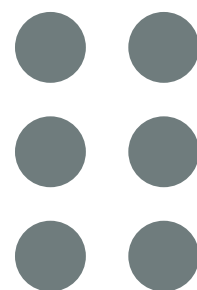
# B&W\_MARBLE



Architectural design











**BREACH**

**GRES FINE PORCELLANATO**


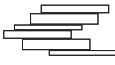



FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAMÉ FIN / FEINSTEINZEUG-KOLLEKTIONEN / GRES PORCELÁNICO FINO  
 SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

9 mm 3/8" ↑↓	COLOR	SURFACE	60x120 23 <sup>5/8"</sup> x47 <sup>1/4"</sup>	60x60 23 <sup>5/8"</sup> x23 <sup>5/8"</sup>	30x60 11 <sup>4/5"</sup> x23 <sup>5/8"</sup>
<b>B&amp;W_MARBLE</b> 	BREACH	MATTE	766401	766598	766587
		GLOSSY	766402	766603	766593








6 mm 1/4" ↑↓	FLOHM OVERSIZE <b>magnum</b>	COLOR	SURFACE	160x320 63"x126"	120x280 47 <sup>1/4"</sup> x110 <sup>1/4"</sup>	120x240 47 <sup>1/4"</sup> x94 <sup>1/2"</sup>	120x120 47 <sup>1/4"</sup> x47 <sup>1/4"</sup>	60x120 23 <sup>5/8"</sup> x47 <sup>1/4"</sup>
<b>B&amp;W_MARBLE</b> 	BREACH	MATTE		765497	765521	765539	765566	765586
		GLOSSY		765503	765533	765545	765575	765596

**GRES FINE PORCELLANATO**

FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN / FEINSTEINZEUG-KOLLEKTIONEN / GRES PORCELÁNICO FINO  
 SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO

9 mm 3/8" ↑↓				<b>30x30</b> 11 <sup>4/5</sup> "x11 <sup>4/5</sup> "  mosaico tessere 3x3	<b>21x40</b> 8 <sup>1/4</sup> "x15 <sup>3/4</sup> "  listello sfalsato
		COLOR	SURFACE		
<b>B&amp;W_MARBLE</b>		WHITE	MATTE	767385	767401
			GLOSSY	767376	767393
		BLACK	MATTE	767386	767402
			GLOSSY	767377	767394
		BREACH	MATTE	767389	767405
			GLOSSY	767380	767397








PEZZI SPECIALI/SPECIAL TRIMS/PIÈCES SPÉCIALES/FORMSTÜCKE/PIEZAS ESPECIALES

9 mm 3/8" ↑↓				<b>4,6x60</b> 1 <sup>4/5</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "  battiscopa	<b>33x120x3</b> 13"x47 <sup>1/4</sup> "x1 <sup>1/6</sup> "  angolo gradino DX	<b>33x120x3</b> 13"x47 <sup>1/4</sup> "x1 <sup>1/6</sup> "  gradino	<b>33x120x3</b> 13"x47 <sup>1/4</sup> "x1 <sup>1/6</sup> "  angolo gradino SX
		COLOR	SURFACE				
<b>B&amp;W_MARBLE</b>		WHITE	MATTE	756613	767430	767422	767438
			GLOSSY	756611	-	-	-
		BLACK	MATTE	756614	767431	767423	767439
			GLOSSY	756612	-	-	-
		BREACH	MATTE	767417	767434	767426	767442
			GLOSSY	767411	-	-	-

**GRES FINE PORCELLANATO**

FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN / FEINSTEINZEUG-KOLLEKTIONEN / GRES PORCELÁNICO FINO  
SQUADRATO - SQUARED - EQUARRI - REKTIFIZIERT - ESCUADRADO












PEZZI SPECIALI/SPECIAL TRIMS  
PIÈCES SPÉCIALES/FORMSTÜCKE  
PIEZAS ESPECIALES

6 mm 1/4" ↑ ↓				30x30 11 4/5" x 11 4/5"	30x30 11 4/5" x 11 4/5"	30x30 11 4/5" x 11 4/5"	4,6x80 1 4/5" x 31 1/2"
FLOHM OVERSIZE magnUm		COLOR	SURFACE	 mosaico tessere 7,5x7,5	 muretto tessere 7,5x15	 mosaico tessere 1,5x3	 battiscopa
B&W_MARBLE		WHITE	MATTE	751192	751196	751200	751204
			GLOSSY	751194	751198	751202	751206
		BLACK	MATTE	751193	751197	751201	751205
			GLOSSY	751195	751199	751203	751207
		BREACH	MATTE	767454	767466	767478	767490
			GLOSSY	767448	767460	767472	767484

**B&W\_MARBLE**

6 mm 1/4" ↑ ↓					60x120 23 5/8" x 47 1/4"
		COLOR	SURFACE		
B&W_MARBLE		B&W DECOR	MATTE		767918

**In relazione alle differenti tecnologie produttive l'accostamento di prodotti con spessori diversi potrebbe presentare delle disomogeneità, se ne sconsiglia pertanto l'abbinamento.** / Due to the different production technologies, contiguous installation of products with different thickness may give a non-homogeneous result. For this reason we do not recommend this option. / Vu que différentes technologies de production sont utilisées avec des épaisseurs différentes, des problèmes d'homogénéité pourraient se présenter, il est donc déconseillé de les poser ensemble. / Wegen unterschiedlicher Produktionstechnologien können die Fliesen mit verschiedenen Materialstärken optische Differenzen aufweisen. Von einem direkten Aneinanderlegen wird deshalb abgeraten. / Dadas las diferentes tecnologías productivas, la combinación de productos de diferentes espesores podría dar lugar a heterogeneidad, por lo que se desaconseja mezclarlas.

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS							
Lastre in gres fine porcellanato non smaltato. Piastrelle di ceramica pressate a secco. Caratteristiche di qualità secondo i test di controllo previsti dalla norma EN 14411-ISO 13006 Appendice G gruppo Bla UGL/ Unglazed porcelain stoneware slabs. Dry-pressed ceramic tiles. Quality specifications, according to control tests of EN 14411-ISO 13006 Appendix G group Bla UGL / Dalles en grès cérame fin non émaillé. Carreaux céramiques pressés à sec. Caractéristiques de qualité d'après les essais de contrôle norme EN 14411-ISO 13006 Appendice G groupe Bla UGL/ Nicht glasierte und vollständig gesinterter Feinsteinzeugplatten. Trocken gepresste Keramikfliesen. Qualitätseigenschaften nach Normen EN 14411-ISO 13006 Anhang G Gruppe Bla UGL/ Planchas de gres porcelánico fino no esmaltado. Baldosas de cerámica prensadas en seco. Características de calidad según las Normas EN 14411-ISO 13006 Apéndice G grupo Bla UGL.		PRESCRIZIONE STANDARD REQUIREMENTS PRESCRIPTIONS ANFORDERUNGEN PRESCRIPCION		RISULTATI TESTS TEST RESULTS RESULTATS DES ESSAIS PRÜFERGEBNIS RESULTADOS TESTS		RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD RÉFÉRENCE NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA	
		N ≥ 15 cm					
		(%)	(mm)	GLOSSY MATTE			
	LUNGHEZZA E LARGHEZZA: DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN %, DELLA DIMENSIONE MEDIA DI OGNI PIASTRELLA DALLA DIM. DI FABBRICAZIONE / LENGTH AND WIDTH: ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE SIZE OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS / LONGUEUR ET LARGEUR: MARGE DE TOLÉRANCE, EN %, ENTRE LA DIMENSION MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIM. DE FABRICATION / LANGE UND BREITE: ZULASSIGE ABWEICHUNG DES DURCHSCHNITTMÄßES JEDER FLIESE VOM HERSTELLMÄß IN PROZENTEN / LARGO Y ANCHO: DESVIACION ADMISIBLE, EN %, DEL TAMAÑO MEDIO DE CADA BALDOSA A PARTIR DEL TAMAÑO DE FABRICACION.	Squadrato ISO 13006	±0,3 %	±1,0 mm	±0,15 %		ISO 10545-2
	DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN PERCENTO, DELLO SPESORE MEDIO DI OGNI PIASTRELLA DALLA DIMENSIONE DI FABBRICAZIONE / ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE THICKNESS OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS / MARGE DE TOLÉRANCE, EN POURCENTAGE, ENTRE L'ÉPAISSEUR MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIMENSION DE FABRICATION / ZULASSIGE ABWEICHUNG DER DURCHSCHNITTSDICKE JEDER FLIESE VOM HERSTELLMÄß IN PROZENTEN / DESVIACION ADMISIBLE, EN TANTO POR CIENTO, DEL GROSOR MEDIO DE CADA BALDOSA A PARTIR DEL TAMAÑO DE FABRICACION.	Squadrato ISO 13006	±5 %	±0,5 mm	±5 %		
	DEVIAZIONE MASSIMA DI RETTILINEARITÀ, IN PERCENTO, IN RAPPORTO ALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE CORRISPONDENTI / MAXIMUM STRAIGHTNESS DEVIATION, IN %, IN RELATION TO THE CORRESPONDING PRODUCTION DIMENSIONS / MARGE DE TOLÉRANCE DE RECTITUDE, EN POURCENTAGE, PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION CORRÉSPONDANTES / ZULASSIGE HOCHSTABWEICHUNG DER KANTENGERADHEIT IM VERHÄLTNIß ZU DEN ENTSPRECHENDEN HERSTELLMÄßEN IN PROZENTEN / DESVIACION MÁXIMA DE RECTITUD, EN TANTO POR CIENTO, EN RELACION CON EL TAMAÑO DE FABRICACION CORRESPONDIENTE.	Squadrato ISO 13006	±0,3 %	±0,8 mm	±0,10 %		
	DEVIAZIONE MASSIMA DI ORTOGONALITÀ, IN PERCENTO, IN RAPPORTO ALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE CORRISPONDENTI / MAXIMUM RIGHT-ANGLE DEVIATION, IN %, IN RELATION TO THE CORRESPONDING PRODUCTION DIMENSIONS / MARGE DE TOLÉRANCE D'ANGULARITÉ, EN POURCENTAGE, PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION / HÖCHSTABWEICHUNG DER RECHTWINKLIGKEIT IM VERHÄLTNIß ZU DEN ENTSPRECHENDEN HERSTELLMÄßEN IN PROZENTEN / DESVIACION MÁXIMA DE LA ORTOGONALIDAD, EN TANTO POR CIENTO, EN RELACION CON EL TAMAÑO DE FABRICACION CORRESPONDIENTE.	Squadrato ISO 13006	±0,3 %	±1,5 mm	±0,20 %		
	PLANARITÀ (CURVATURA DEL CENTRO, DELLO SPIGOLO E SVERGOLAMENTO) / FLATNESS (CURVING IN THE MIDDLE, CORNER AND WARPING) / PLANEITÉ (COUBURE CENTRALE, DE L'ARÊTE ET GAUCHISSEMENT) / EBENFLÄCHIGKEIT (KRÜMMUNG DER MITTE, DER KANTE UND VERWINDUNG) / PLANITUD (CURVATURA DEL CENTRO, DE LA ARISTA Y ABAQUILLAMIENTO).	Squadrato ISO 13006	±0,4 %	±1,8 mm	±0,35 %		
	QUALITÀ DELLA SUPERFICIE - SURFACE QUALITY / QUALITÉ DE LA SURFACE - QUALITÄT DER OBERFLÄCHE / CALIDAD DE LA SUPERFICIE.	Il 95% min delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili. / At least 95% of the tiles must be free from visible flaws. 95% min des carreaux ne doivent présenter aucun défaut visible. Mindestens 95% der Fliesen müssen frei von sichtbaren min. / el 95% de las baldosas tiene que estar exento de defectos visibles.		CONFORME/CONFORMING CONFORME/KONFORM CONFORME.			
	MASSA D'ACQUA ASSORBITA IN % / % WATER ABSORPTION - MASSE D'EAU ABSORBÉE EN % WASSERAUFNAHME IN % MASA DE AGUA ABSORBIDA EN %		E≤0,5%	valore medio 0,08 %		ISO 10545-3	
	FORZADIROTTURAINN(ep.≥7,5mm)-BREAKINGSTRENGTHIN(thickness≥7,5mm)/FORCEDERUPTUREENN (ep. ≥ 7,5 mm) / BRUCHLAST IN N (Dicke ≥ 7,5 mm) / FUERZA DE ROTURA EN N (gr. ≥ 7,5 mm)		1300 min	valore medio 2200 N		ISO 10545-4	
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE IN N/mm <sup>2</sup> / N/mm <sup>2</sup> FLEXURAL STRENGTH TEST / RÉSISTANCE A LA FLEXION EN N/mm <sup>2</sup> / BIEGESTÄRKE IN N/mm <sup>2</sup>		>35 N/mm <sup>2</sup>	valore medio 50 N/mm <sup>2</sup>		ISO 10545-4	
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DELLE PIASTRELLE NON SMALTATE / RESISTANCE TO DEEP ABRASION OF UNGLAZED TILES / RÉSISTANCE À L'ABRASION PROFONDE DES CARREAUX NON ÉMAILLÉS/TIEFENABRIEFESTIGKEITUNGLASIERTERFLIESEN/RESISTENCIA A LA ABRASIÓN PROFUNDA DE LAS BALDOSAS SIN ESMALTAR		<175 mm <sup>3</sup>	valore medio 140 mm <sup>3</sup>		ISO 10545-6	
	RESISTENZA AGLI SBALZITERMICI/THERMAL SHOCKS RESISTANT/RÉSISTANCE AUX VARIATIONS THERMIQUES TEMPÉRATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO.		-	RESISTE - RÉSISTANT RÉSISTE - ERFÜLLT - RESISTE		ISO 10545-9	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE / RESISTANCE TO STAINING / RÉSISTANCE AUX TACHES / FLECKENABWEISEND RESISTENCIA A LAS MANCHAS		Metodo di prova disponibile / Available testing method Méthode d'essai disponible / Verfügbare Prüfmethode Método de ensayo disponible		Classe 4	Classe 5	ISO 10545-14
	RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI. / RESISTANCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS. / RÉSISTANCE A BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS. / WIDERSTAND GEGEN NIEDRIGE KONZENTRATIONEN VON SAUREN UND LAUGEN. / RESISTENCIA A BAJAS CONCENTRACIONES DE ACIDOS Y ALCALIS.		COME DICHIARATO DAL PRODUTTORE SEE MANUFACTURER'S DECLARATION SELON DÉCLARATION DU PRODUCTEUR ENTSPRECHEND DER HERSTELLERANGABEN TAL COMO DECLARA EL FABRICANTE		LB	LA	ISO 10545-13
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI DI USO DOMESTICO E AGLI ADDITIVI PER PISCINA / RESISTENCE TO DOMESTIC, CHEMICAL PRODUCTS AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS / RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES À USAGE DOMESTIQUE ET AUX ADDITIFS POUR PISCINE / WIDERSTAND GEGEN HAUSHALTS-CHEMIKALIEN UND SCHWIMMBADZUSATZSTOFFEN / RESISTENCIA A PRODUCTOS PARA LIMPIEZA DOMESTICA Y ADITIVOS PARA PISCINAS		B min		A		
	RESISTENZA AL GELO / FROST RESISTANCE - RÉSISTANCE AU GEL / FROSTSICHERHEIT - RESISTENCIA A LA HELADA		RICHIESTA / REQUIRED REQUISE / GEFORDET REQUERIDA		RESISTE - RÉSISTANT RÉSISTE - ERFÜLLT RESISTE		ISO 10545-12
	COEFFICIENTE D'ATTRITO (SCIVOLOSITÀ) / FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) / COEFFICIENT DE FRICTION (GLISSEMENT) / REIBUNGSKOEFFIZIENT (SCHLUPFRIGKEIT) - COEFICIENTE DE ANTI DESLIZAMIENTO		-		> 0,42 wet		ANSI A 326.3
			-		6° < α ≤ 10° R9		DIN EN 16165 ANNEX B

Per un effetto ottimale della posa, florim suggerisce di mantenere 2 mm di fuga per pose monofornate e 3 mm per combinare formati misti / For optimal installation results, florim recommends maintaining a joint of 2 mm 1/16" for single format installations and 3 mm 1/8" to combine mixed formats / Pour réaliser une pose parfaite, florim suggère de maintenir 2 mm de joint pour la pose des monofornats, et 3 mm pour les combinaisons de formats mixtes / Um einen optimalen effekt beim verlegen zu erzielen empfehle florim eine 2 mm fuge bei einformatigen verlegungen und 3 mm fuge bei formatkombinationen / Para lograr los máximos resultados en la posa del producto, florim aconseja 2 mm de junta en aplicaciones monofornato y 3 mm en combinaciones de formatos mixtos.

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS							
	Lastre in gres fine porcellanato non smaltato. Piastrelle di ceramica pressate a secco. Caratteristiche di qualità secondo i test di controllo previsti dalla norma EN 14411-ISO 13006 Appendice G gruppo Bla UGL. / Unglazed porcelain stoneware slabs. Dry-pressed ceramic tiles. Quality specifications, according to control tests of EN 14411-ISO 13006 Appendix G group Bla UGL. / Dalles en gres cérame fin non émaillé. Carreaux céramiques pressés à sec. Caractéristiques de qualité d'après les essais de contrôle norme EN 14411-ISO 13006 Appendice G groupe Bla UGL. / Nicht glasierte und vollständig gesinterte Feinsteinzeugplatten. Trocken gepresste Keramikfliesen. Qualitätseigenschaften nach Normen EN 14411-ISO 13006 Anhang G Gruppe Bla UGL. / Planchas de gres porcelánico fino no esmaltado. Baldosas de cerámica resadas en seco. Características de calidad según las Normas EN 14411-ISO 13006 Apéndice G grupo Bla UGL.	PRESCRIZIONE STANDARD REQUIREMENTS PRESCRIPTIONS ANFORDERUNGEN PRESCRIPCION		RISULTATI TESTS TEST RESULTS RESULTATS DES ESSAIS PRÜFERGEBNIS RESULTADOS TESTS		RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD RÉFÉRENCE NORME STANDARDWERT REFERENCIA NORMA	
		N ≥ 15 cm		GLOSSY	MATTE		
		(%)	(mm)				
	LUNGHEZZA E LARGHEZZA: DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN %, DELLA DIMENSIONE MEDIA DI OGNI PIASTRELLA DALLA DIM. DI FABBRICAZIONE / LENGTH AND WIDTH: ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE SIZE OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS / LONGUEUR ET LARGEUR : MARGE DE TOLÉRANCE, EN %, ENTRE LA DIMENSION MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIM. DE FABRICATION / LANGE UND BREITE: ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DES DURCHSCHNITTMÄßES JEDER FLIESE VOM HERSTELLMAß IN PROZENTEN / LARGO Y ANCHO: DESVIACION ADMISIBLE, EN %, DEL TAMAÑO MEDIO DE CADA BALDOSA A PARTIR DEL TAMAÑO DE FABRICACIÓN.	Squadrato ISO 13006	±0,3 %	±1,0 mm	±0,15 %	ISO 10545-2	
	DEVIAZIONE AMMISSIBILE, IN PERCENTO, DELLO SPESSORE MEDIO DI OGNI PIASTRELLA DALLA DIMENSIONE DI FABBRICAZIONE / ADMITTED DEVIATION, IN %, OF THE AVERAGE THICKNESS OF EACH TILE FROM THE PRODUCTION DIMENSIONS / MARGE DE TOLÉRANCE, EN POURCENTAGE, ENTRE L'ÉPAISSEUR MOYENNE DE CHAQUE CARREAU ET LA DIMENSION DE FABRICATION / ZULÄSSIGE ABWEICHUNG DER DURCHSCHNITTSDICKE JEDER FLIESE VOM HERSTELLMAß IN PROZENTEN / DESVIACION ADMISIBLE, EN TANTO POR CIENTO, DEL GROSOR MEDIO DE CADA BALDOSA A PARTIR DEL TAMAÑO DE FABRICACIÓN.	Squadrato ISO 13006	±5 %	±0,5 mm	±5 %		ISO 10545-2
	DEVIAZIONE MASSIMA DI RETTILINEARITÀ, IN PERCENTO, IN RAPPORTO ALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE CORRISPONDENTI / MAXIMUM STRAIGHTNESS DEVIATION, IN %, IN RELATION TO THE CORRESPONDING PRODUCTION DIMENSIONS / MARGE DE TOLÉRANCE DE RECTITUDE, EN POURCENTAGE, PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION CORRÉPONDANTES / ZULÄSSIGE HÖCHSTABWEICHUNG DER KANTENGERADHEIT IM VERHÄLTNIS ZU DEN ENTSPRECHENDEN HERSTELLMAßEN IN PROZENTEN / DESVIACION MÁXIMA DE RECTITUD, EN TANTO POR CIENTO, EN RELACION CON EL TAMAÑO DE FABRICACIÓN CORRESPONDIENTE.	Squadrato ISO 13006	±0,3 %	±0,8 mm	±0,10 %		ISO 10545-2
	DEVIAZIONE MASSIMA DI ORTOGONALITÀ, IN PERCENTO, IN RAPPORTO ALLE DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE CORRISPONDENTI MAXIMUM RIGHT-ANGLE DEVIATION, IN %, IN RELATION TO THE CORRESPONDING PRODUCTION DIMENSIONS / MARGE DE TOLÉRANCE D'ANGULARITÉ, EN POURCENTAGE, PAR RAPPORT AUX DIMENSIONS DE FABRICATION / HÖCHSTABWEICHUNG DER RECHTWINKLIGKEIT IM VERHÄLTNIS ZU DEN ENTSPRECHENDEN HERSTELLMAßEN IN PROZENTEN / DESVIACION MÁXIMA DE LA ORTOGONALIDAD, EN TANTO POR CIENTO, EN RELACION CON EL TAMAÑO DE FABRICACIÓN CORRESPONDIENTE.	Squadrato ISO 13006	±0,3 %	±1,5 mm	±0,20 %		ISO 10545-2
	PLANARITÀ (CURVATURA DEL CENTRO, DELLO SPIGOLO E SVERGOLAMENTO) / FLATNESS (CURVING IN THE MIDDLE, CORNER AND WARPING) / PLANÉITÉ (COURBURE CENTRALE, DE L'ARÊTE ET GAUCHISSEMENT) / EBENFLÄCHIGKEIT (KRÜMMUNG DER MITTE, DER KANTE UND VERWINDUNG) / PLANITUD (CURVATURA DEL CENTRO, DE LA ARISTA Y ABARQUILLAMIENTO).	Squadrato ISO 13006	±0,4 %	±1,8 mm	±0,20 %		ISO 10545-2
	QUALITÀ DELLA SUPERFICIE / SURFACE QUALITY / QUALITÉ DE LA SURFACE / QUALITÄT DER OBERFLÄCHE / CALIDAD DE LA SUPERFICIE	Il 95% min delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili. / At least 95% of the tiles must be free from visible flaws. 95% min des carreaux ne doivent présenter aucun défaut visible. Mindestens 95% der Fliesen müssen frei von sichtbaren min. / el 95% de las baldosas tiene que estar exento de defectos visibles.				CONFORME/CONFORMING CONFORME/KONFORM CONFORME	ISO 10545-2
	MASSA D'ACQUA ASSORBITA IN % / % WATER ABSORPTION - MASSES D'EAU ABSORBÉE EN % / WASSERAUFNAHME IN % / MASA DE AGUA ABSORBIDA EN %	< 0,5%		valore medio 0,08 %		ISO 10545-3	
	FORZA DI ROTTURA IN N (sp. < 7,5 mm) - BREAKING STRENGTH IN N (thickness < 7,5 mm) / FORCE DE RUPTURE EN N (ép. < 7,5 mm) / BRUCHLAST IN N (Dicke < 7,5 mm) / FUERZA DE ROTURA EN N (gr. < 7,5 mm).	≥ 700		valore medio 1350 N		ISO 10545-4	
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE IN N/mm <sup>2</sup> / N/mm <sup>2</sup> FLEXURAL STRENGTH TEST / RESISTANCE A LA FLEXION EN N/mm <sup>2</sup> / BIEGEFESTIGKEIT IN N/mm <sup>2</sup> / RESISTENCIA A LA FLEXION EN N/mm <sup>2</sup>	35 MIN.		valore medio 52 N/mm <sup>2</sup>		ISO 10545-4	
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DELLE PIASTRELLE NON SMALTATE / RESISTANCE TO DEEP ABRASION OF UNGLAZED TILES / RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE DES PIÉCES EN ÉMAILLES / TIENRESISTENZTIEFEN ABRASIERTER FLIESEN / RESISTENCIA A LA ABRASION PROFUNDA DE LAS BALDOSAS SIN ESMALTAR.	< 175 mm <sup>3</sup>		valore medio 140 mm <sup>3</sup>		ISO 10545-6	
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI / THERMAL SHOCKS RESISTANT / RÉSISTANCE AUX VARIATIONS THERMIQUES / TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO.	Metodo di prova disponibile / Available testing method Méthode d'essai disponible / Verfügbare Prüfmethode Método de ensayo disponible		RESISTE - RÉSISTANT RÉSISTE - ERFÜLLT - RESISTE		ISO 10545-9	
	RESISTENZA AL GELO / FROST RESISTANCE / RÉSISTANCE AU GEL / FROSTSICHERHEIT / RESISTENCIA A LA HELADA	RICHIESTA - REQUIRED REQUISITE - GEFORDERT - REQUERIDA		RESISTE - RÉSISTANT RÉSISTE - ERFÜLLT - RESISTE		ISO 10545-12	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE / RESISTANCE TO STAINING / RÉSISTANCE AUX TACHES / FLECKENABWEISEND / RESISTENCIA A LAS MANCHAS.	Metodo di prova disponibile / Available testing method Méthode d'essai disponible / Verfügbare Prüfmethode Método de ensayo disponible		Classe 4	Classe 5	ISO 10545-14	
	RILASCIO DI SOSTANZE PERICOLOSE / RELEASE OF HAZARDOUS SUBSTANCES / REJET DE SUBSTANCES DANGEREUSES / FREISETZUNG GEFAHRLICHER STOFFE / LIBERACIÓN DE SUSTANCIAS PELIGROSAS / CADMIO (in mg/dm <sup>2</sup> ) - PIOMBO (in mg/dm <sup>2</sup> )	VALORE DICHIARATO PER SUPERFICIE GL. CON IMPEGHI SU PIANI DI LAVORO / DECLARED VALUE FOR GL SURFACES USED ON WORKTOPS / VALEUR DÉCLARÉE POUR SURFACES GL UTILISÉES SUR PLANS DE TRAVAIL / ANGEBOBENEN WERT FÜR GL OBERFLÄCHEN ZUM GEBRAUCH ALS ARBEITSPLATZEN / VALOR DECLARADO PARA ACABADOS GL UTILIZADOS PARA SUPERFICIES DE TRABAJO		CONFORME/CONFORMING CONFORME/KONFORM CONFORME		DM-1-2-2007-Reg-CE-1935-2004	
	RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI. / RESISTANCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS. / RESISTANCE A BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS. / WIDERSTAND GEGEN NIEDRIGE KONZENTRATIONEN VON SAUREN UND LAUGEN. / RESISTENCIA A BAJAS CONCENTRACIONES DE ACIDOS Y ALCALIS.	COME DICHIARATO DAL PRODUTTORE SEE MANUFACTURER'S DECLARATION SELON DECLARATION DU PRODUCTEUR ENTSPRECHEND DER HERSTELLERANGABEN TAL COMO DECLARA EL FABRICANTE		LB	LA	ISO 10545-13	
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI DI USO DOMESTICO E AGLI ADDITIVI PER PISCINA / RESISTENCE TO DOMESTIC CHEMICAL PRODUCTS AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS / RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES À USAGE DOMESTIQUE ET AUX ADDITIFS POUR PISCINE / WIDERSTAND GEGEN HAUSHALTS-CHEMIKALIEN UND / SCHWIMMBADZUSATZSTOFFEN / RESISTENCIA A PRODUCTOS PARA LIMPIEZA DOMESTICA Y ADITIVOS PARA PISCINAS	MIN B		A			
	COEFFICIENTE D'ATTRITO (SCIVOLOSITÀ) / FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) / COEFFICIENT DE FRICTION (GLISSEMENT) / REIBUNGSKOEFFIZIENT (SCHLUPFRIGKEIT) / COEFICIENTE DE ANTI DESLIZAMIENTO.			> 0,42 wet		ANSI A 326.3	
				6° < α ≤ 10° R9		DIN EN 16165 ANNEX B	

Per un effetto ottimale della posa, florim suggerisce di mantenere 2 mm di fuga per pose monofornate o 3 mm per combinare formati misti / For optimal installation results, florim recommends maintaining a joint of 2 mm 1/12" for single format installations and 3 mm 1/8" to combine mixed formats / Pour réaliser une pose parfaite, florim suggère de maintenir 2 mm de joint pour la pose des monofornats, et 3 mm pour les combinaisons de formats mixtes / Um einen optimalen effekt beim verlegen zu erzielen empfiehlt florim eine 2 mm fuge bei einformatigen verlegungen und 3 mm fuge bei formatkombinationen / Para lograr los máximos resultados en la posa del producto, florim aconseja 2 mm de junta en aplicaciones monofornato y 3 mm en combinaciones de formatos mixtos.

FLORIM OVERSIZE  
magnUm

<b>FLORIM Ceramiche S.p.A SB</b> <b>Via Canaletto, 24 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - Italia</b> <b>05</b> <b>FLORIM 001</b>
<b>EN 14411:2012</b> <b>Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption</b> <b><math>E_b \leq 0,5 \%</math>, for internal and external walls and floorings</b>

Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito [www.florim.com](http://www.florim.com)  
 Please refer to our web site [www.florim.com](http://www.florim.com) for technical information related to CE labeling.  
 Pour tout renseignement sur l'étiquetage CE de la marque CE veuillez consulter le site [www.florim.com](http://www.florim.com)  
 Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website [www.florim.com](http://www.florim.com)  
 Para informaciones relativas a las especificaciones técnicas sobre la marca CE, chequear el sitio [www.florim.com](http://www.florim.com)

<b>FLORIM Ceramiche S.p.A SB</b> <b>Via Canaletto, 24 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - Italia</b> <b>09</b> <b>FLORIM 003</b>
<b>EN 14411:2012</b> <b>Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption</b> <b><math>E_b \leq 0,5 \%</math>, for internal and external walls and floorings</b>

Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito [www.florim.com](http://www.florim.com)  
 Please refer to our web site [www.florim.com](http://www.florim.com) for technical information related to CE labeling.  
 Pour tout renseignement sur l'étiquetage CE de la marque CE veuillez consulter le site [www.florim.com](http://www.florim.com)  
 Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website [www.florim.com](http://www.florim.com)  
 Para informaciones relativas a las especificaciones técnicas sobre la marca CE, chequear el sitio [www.florim.com](http://www.florim.com)



	Sistema di gestione della Qualità: <b>Certificato n°. 50 100 1271</b>
	Sistema di gestione dell'Ambiente: <b>Certificato n°. 50 100 100 74</b>
	Sistema di gestione della Salute e Sicurezza dei lavoratori: <b>Certificato n°. 50 100 13825</b>
	Sistema di gestione dell'Energia: <b>Certificato n°. 50 100 13545</b>



GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA - DEGREE OF COLOUR CHANGE - DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE - GRAD DER FARBABWEICHUNG - GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA

 <b>V1 LOW</b> THE LEAST AMOUNT OF SHADE AND TEXTURE VARIATION ATTAINABLE IN NATURALLY FIRED CLAY PRODUCTS.  Prodotto Monocromatico Produit Monochromatique Einfarbiges Produkt Producto Monocromático	 <b>V2 MODERATE</b> LIGHT TO MODERATE SHADE AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON.  Prodotto con leggera variazione cromatica Produit à légère variation chromatique Produkt mit leichter Farbnuance Producto con una pequeña variación cromática	 <b>V3 HIGH</b> HIGH SHADE AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON.  Prodotto con marcata variazione cromatica Produit à variation chromatique accentuée Produkt mit ausgeprägter Farbnuance Producto con evidente variación cromática	 <b>V4 RANDOM</b> VERY HIGH SHADE AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON.  Prodotto con forte variazione cromatica Produit à forte variation chromatique Produkt mit starker Farbnuance Producto con fuerte variación cromática
WHITE/BLACK		WAVE/FRAGMENT/BREACH/PEBBLE/FLOW/FALL	

Quanto contenuto nel catalogo è indicativo e non esaustivo riguardo alle grafiche, decori e ai colori riportati./Contents of this catalog is indicative and not exhaustive with regard to graphics, decors and colors shown. /Le contenu du catalogue est indicatif et non exhaustive en ce qui concerne graphiques, décors et couleurs indiquées. /Die Beschreibungen im Katalog sind indikativ und nicht allumfassend in Bezug auf Grafiken, Dekore und Farben. /El contenido de este catálogo es indicativo y no exhaustivo con respecto a gráficas, decoros y colores ilustrados.